

Mantra Cantata

for SATB Chorus
and Piano Quintet



Bill Robinson

Mantra Cantata

for SATB Chorus and Piano Quintet

Nov. 16, '08—Nov. 10, '09 (with two months doing other things)

Duration: about 32 minutes Cover photo: Kusum Sarovara, near Vrindavana

In memory of my sister Akanda, and my guru Neem Karoli Baba

Program Notes

I started chanting mantras in about 1971, just before my first attempts at composition. This powerful practice is central to my spiritual life, and inspires much of my music, both instrumental and vocal. For some time I have intended to write a large work based on my experiences with personal chanting, as well as sankirtan (congregational chanting), but wanted to wait until I had experience and opportunities for possible performance.

My own attention span is rather long, and I enjoy many classical compositions lasting well over an hour. However our modern times, and performance realities, dictate more modest lengths. The three movements of this cantata could be augmented in the future should more length be acceptable; or, maybe I'll write another to use for a double Bill.

The first movement, *Om Jaya Jagadish Hare*, uses the text to the *Universal Aarti*. In Hinduism, Aarti is a short ceremony in reverence to a deity or guru with a sung prayer and lighted lamps of clarified butter.

The second movement uses the simple mantra *Sri Ram Jai Ram Jai Jai Ram*, pronounced *Shree Raam, Jay...* It means "Honored (or Radiant) Rama, Victorious Rama." The double "aa" is as in "father".

The third movement is a setting of the *Hanuman Chalisa*, a poem by Tulsidas in forty verses in praise of Hanuman, the monkey /vanara/ devotee of Sri Rama. This is in the Avadhi dialect of Hindi.

Performance Notes

I have included a Sanskrit/Hindi pronunciation guide for use with the lyrics printed before the score, which include diacritic marks to ensure complete information on how the words sound when spoken by European scholars. I use an anglicized spelling in the score and vocal part; this simplified pronunciation is appropriate outside of India.

In every meter change, except where indicated otherwise, the duration of notes remain the same.

It is characteristic of sankirtan to keep things simple. I have limited the chorus to SATB, with one very brief exception in the *Hanuman Chalisa* where each voice splits in two (mm. 281-284). In the absence of choral forces, four singers could suffice in this piano quintet version. For this case at the split, the upper three voices should take the upper part and the bass should sing the lower part. In any appropriate passage, the section can be replaced by a soloist at the discretion of the choral director. The current pattern of solo passages is as suggested by Rodney Wynkoop, conductor of the premiere performance on October 21, 2012.

Sanskrit/Hindi transliteration pronunciation guide

In the score and vocal parts, I use an anglicized simplified transliteration which is quite sufficient for performances, especially outside of India. (Please note that the aspiration from an "h" following a consonant is a subtle effect except in the case of "sh".) In this simplified system, given in the English alphabetical order;

The letter "a" is pronounced as "u" in "but."

The letters "aa" is pronounced as "a" in "father."

The diphthong "ai" is as in "aisle".

The diphthong "au" is as the German "Haus".

The letter "b" is pronounced as "b" in "baby"

The letter "bh" is pronounced as "b-h" in "tub-hot"

The letter "c" is pronounced as "ch" in "church."

The letter "ch" is pronounced as "ch-h" in "staunch-heart"

The letter "d" is pronounced as "d" in "road"

The letter "dh" is pronounced as "d-h" in "red-hot"

The letter "e" is pronounced as "ay" in "pay"

(avoid adding the "y" sound at the end)

The letters "ee" are pronounced as "ee" in "seed"

The letter "g" is pronounced as "g" in "goat"

The letter "gh" is pronounced as "g-h" in "dig-hard"

The letter "h" is pronounced as "h" in "heaven."

The letter "i" is pronounced as "i" in "sin"

The letter "j" is pronounced as "j" in "jiffy"

The letter "jh" is pronounced as "dge-h" in "hedge-hog"

The letter "k" is pronounced as "k" in "kite"

The letter "kh" is pronounced as "ck-h" in "kick-hard"

The letter "l" is pronounced as "l" in "light."

The letter "m" is pronounced as "m" in "mother."

The letter "n" is pronounced as "na" in "nut."

The letter "o" is pronounced as "o" in "no"

(avoid the u/w sound at the end)

The letters "oo" are pronounced as "oo" in "roof"

The letter "p" is pronounced as "p" in "popcorn."

The letters "ph" are pronounced as "p-h" in "up-hill"

(This is not pronounced like f. There is no "f" in Sanskrit.)

The letter "r" is pronounced as "r" in "right."

The letter "s" is pronounced as "s" in "seven."

The letters "sh" are pronounced as "sh" in "shut."

The letter "t" is pronounced as "t" in "hot"

The letters "th" are pronounced as "t-h" in "hot-house", and not like thin"

The letter "u" is pronounced as "u" in "should"

The letter "v" is pronounced as "v" in "victory."

The letter "y" is pronounced as "y" in "yes."

For a more exact rendition of the words, I include before the score a transliteration that comes directly from the originals, which is done by extending the Latin alphabet by means of diacritical marks. The method below is the most commonly used. This is a generalized approach that most closely approximates the North Indian style of pronunciation. Each letter in the Devanagari alphabet stands for a syllable. Below are all the instances where the diacritical method differs from the simple method described above, in the Devanagari alphabetical order.

Adapted from the KKSongs Sanskrit Pronunciation Guide

Vowels:

The letter “ā” is pronounced as “a” in “father.”

The letter “i” is pronounced as “i” in “sin”

The letter “ī” is pronounced as “ee” in “seed”

The letter “ū” is pronounced as “oo” in “roof”

The letter “ṛ” is pronounced as “ri” in “rip”

The letter “ṝ” is pronounced as “ree” in “reed”

The letter “J” is pronounced as “lary” in “salary” (without the “a”)

The letter “ñ” is pronounced as “n” in “song.”

(Just the n, not the g. This is the nasal element for the gutturals)

The letter “ñ” is pronounced as “ny” in “canyon”

(This is the nasal element for the palatals)

The letter “t̪” is pronounced as “t” in “hot”

The letter “ṭh” is pronounced as “t-h” in “hot-house”

The letter “d̪” is pronounced as “d” in “road”

The letter “ḍh” is pronounced as “d-h” in “red-hot”

The letter “ṇ” is pronounced as “na” in “nut.”

(This is the nasal element for the cerebrals).

The letter “v” is pronounced as “v” in “victory.” If “v” is the second half of a combined letter, then it will be pronounced like a “w.”

The letter “ś” is pronounced as “sh” in “shut”, tending to the German “ich”.

The letter “ṣ” is pronounced as “sh” in “shine.” (This is the cerebral s)

The nasal element known as the **anusvara** is ñ. It is pronounced as “n” in “wrong” (no “g” sound included) or as “m”. Choosing which it is involves rather involved Sanskrit grammatical rules.

The aspirate element known as the **visarga** is ḥ. It causes a “ha” sound. For instance, ah is pronounced as “aha” or iḥ is pronounced as “iha.”

1) Om Jaya Jagadish Hare

Om jaya Jagadish hare
Swāmi jaya Jagadish hare
Bhakta jano ke sankāṭa
Dāsa jano ke sankāṭa
Kṣaṇa men dūra kare
Om jaya Jagadish hare

Jo dhyāve phala pāve
Dukha bina se mana kā
Swami dukha bina se mana kā
Sukha sampati ghara āve
Sukha sampati ghara āve
Kaṣṭa miṭe tana kā
Om jaya Jagadish hare

Mātā pitā tuma mere
Śaraṇa gahūṁ main kiski
Swāmi śaraṇa gahūṁ mai kiski
Tuma bina aura na dūjā
Tuma bina aura na dūjā
Āśā karūn main jiski
Om jaya Jagadish hare

Tuma pūraṇa Paramātmā
Tuma Antarayāmi
Swāmi tuma Antarayāmi
Pāra Brahma Parameshwara
Pāra Brahma Parameshwara
Tuma saba ke swāmi
Om jaya Jagadish hare

Tuma karuṇā ke sāgara
Tuma pālana kartā
Swāmi tuma pālana kartā
Mai mūrakh khalakhāmi
Mai sevaka tuma swāmi
Kripā karo Bhartā
Om jaya Jagadish hare

Tuma ho eka agochara
Saba ke prāṇapati
Swāmi saba ke prāṇapati
Kisa vidhi milūn dayāmaya
Kisa vidhi milūn dayāmaya
Tuma ko main kumati
Om jaya Jagadish hare

Oh Lord of the whole Universe
Mighty Lord of the whole Universe
All Thy devotees' agonies
All Thy devotees' sorrows
Instantly You banish
Oh Lord of the whole Universe

He who's immersed in devotion
He reaps the fruits of Thy love
Lord, he reaps the fruits of Thy love
Joy, prosperity and health
Enter the homes of those who pray to
thee
Oh Lord of the whole Universe

Thou art Mother and Father
There's none other than Thee, Lord
At Thy feet alone do I hope
You are the supreme soul, you are the
indweller
Thou art Perfect, Eternal, Absolute
O Lord of all Creation

Thou art Godly perfection
Omnipotent Master of all
Lord, omnipotent Master of all
My destiny's in Thy Hand
My destiny's in Thy Hand
Supreme Soul of all Creation
Oh Lord of the whole Universe

Thou art an ocean of mercy
Gracious protector of all
Lord, gracious protector of all
I am a simpleton with wrong wishes,
I am Thy servant and Thou art the Master
Grant me Thy divine grace
Oh Lord of the Universe

Thou art beyond all perception
Formless and yet multiform
Lord, formless and yet multiform
Grant me a glimpse of Thyself
Grant me a glimpse of Thyself
Guide me along the path to Thee
Oh Lord of the Universe

Dīna bandhu dukha harata
Thākura tuma mere
Swāmi thākura tuma mere
Apane hāth uṭhao
Apani sharaṇi lagāo
Dwāra paḍā hūn tere
Om jaya Jagadish hare

Friend of the helpless and feeble
Benevolent savior of all
Lord, benevolent savior of all
Offer me Thy hand of compassion
Protect me and bless me,
I seek refuge at Thy feet
Oh Lord of the Universe

Vishaya vikāra mitāvo
Pāpa haro Devā
Swāmi pāpa haro Devā
Shradhā bhakti baḍhāo
Shradhā bhakti baḍhāo
Santana ki sevā
Om jaya Jagadish hare

Surmounting the earthly desires
Free from the sins of this life
Lord, free from the sins of this life
Undivided faith and devotion
Undivided faith and devotion
In eternal service unto Thee
Oh Lord of the whole Universe

Written in the 1870's by Pandit Shardha Ram
Phillauri in Punjab, India

3) Hanuman Chalisa

shrīguru charana saroja raja nija manu
mukuru sudhāri
baranaum raghubara bimala jasu jo
dāyaku phala chāri

buddhihīna tanu jānike sumiraun
pavanakumāra
bala buddhi bidyā dehu mohīn harahu
kalesa bikāra

1) jaya hanumāna gyāna guna sāgara
jaya kapīsa tihun loka ujāgara

2) rāma dūta atulita bala dhāmā
anjaniputra pavanasuta nāmā

3) mahābīra bikrama bajarangī
kumati nivāra sumati ke sangī

4) kanchana barana birāja subesā
kānana kundala kunchita kesā

5) hātha bajra au dhvajā birājai
kāndhe mūnja janeū sājai

6) sankara suvana kesarīnandana
teja pratāpa mahā jaga bandana

7) vidyāvāna gunī ati chātura
rāma kāja karibe ko ātura

8) prabhu charitra sunibe ko rasiyā
rāma lakhana sītā mana basiyā

9) sūkshma rūpa dhari siyahin dikhāvā
bikata rūpa dhari lanka jarāvā

With the dust of Guru's Lotus feet, I clean
the mirror of my mind and then
narrate the sacred glory of Sri Ram
Chandra, The Supreme among the Raghu
dynasty, the giver of the four attainments
of life.

Knowing myself to be ignorant, I urge you,
O Hanuman, The son of Pavan! O
Lord! kindly Bestow on me strength,
wisdom and knowledge, removing all my
miseries and blemishes.

Victory of Thee, O Hanuman, Ocean of
wisdom and virtue, victory to the Lord of
monkeys who is well known in all the three
worlds

You, the Divine messenger of Ram and
repository of immeasurable strength, are
also known as Anjaniputra and known as
the son of the wind - Pavanputra.

Oh Hanumanji! You are valiant and brave,
with a body like lightening. You are the
dispeller of darkness of evil thoughts and
companion of good sense and wisdom.

Shri Hanumanji's physique is golden
coloured. His dress is attractive, wearing
'Kundals' ear-rings and his hairs are long
and curly.

Shri Hanumanji is holding in one hand a
lighting bolt and in the other a banner
with sacred thread across his shoulder.

Oh Hanumanji! You are the emanation of
Shiva and you delight Shri Keshri.
Being ever effulgent, you and hold vast
sway over the universe. The entire
world propitiates. You are adorable of all.

Oh! Shri Hanumanji! You are the
repository learning, virtuous, very wise and
highly keen to do the work of Shri Ram,

You are intensely greedy for listening to
the narration of Lord Ram's life story and
revel on its enjoyment. You ever dwell in
the hearts of Shri Ram-Sita and Shri
Lakshman.

You appeared before Sita in a diminutive
form and spoke to her, while you
assumed an awesome form and struck
terror by setting Lanka on fire.

- 10) bhīma rūpa dhari asura sanhāre
rāmachandra ke kāja sanvāre
- He, with his terrible form, killed demons in Lanka and performed all acts of Shri Ram.
- 11) lāya sajīvana lakhana jiyāye
shrīraghubīra harashi ura lāye
- When Hanumanji made Lakshman alive after bringing 'Sanjivni herb' Shri Ram took him in his deep embrace, his heart full of joy.
- 12) raghupati kīnhī bahuta badā-ī
tuma mama priya bharatahi sama bhā-ī
- Shri Ram lustily extolled Hanumanji's excellence and remarked, "you are as dear to me as my own brother Bharat"
- 13) sahasa badana tumharo jasa gāvain
asa kahi shrīpati kantha lagāvain
- Shri Ram embraced Hanumanji saying: "Let the thousand - tongued sheshnaag sing your glories"
- 14) sanakādika brahmādi munīsā
nārada sārada sahitā ahīsā
- Sanak and the sages, saints. Lord Brahma, the great hermits Narad and Goddess Saraswati along with Sheshnag the cosmic serpent, fail to sing the glories of Hanumanji exactly
- 15) jama kubera digapāla jahān te
kabi kobida kahi sake kahān te
- What to talk of denizens of the earth like poets and scholars ones etc even Gods like Yamraj, Kubera, and Digpal fail to narrate Hanman's greatness.
- 16) tuma upakāra sugrīvahin kīnhā
rāma milāya rāja pada dīnhā
- Hanumanji! You rendered a great service for Sugriva, it was you who united him with Shri Rama and installed him on the Royal Throne.
- 17) tumharo mantra bibhīshana mānā
lankesvara bhae saba jaga jānā
- By heeding your advice. Vibhushan became Lord of Lanka, which is known all over the universe.
- 18) juga sahastra jojana para bhānū
līyo tāhi madhura phala jānū
- Hanumanji gulped the SUN at distance of sixteen thousand miles considering it to be a sweet fruit.
- 19) prabhu mudrikā meli mukha māhīn
jaladhi lānghi gaye acharaja nāhīn
- Carrying the Lord's ring in his mouth, he went across the ocean. There is no wonder in that.
- 20) durgama kāja jagata ke jete
sugama anugraha tumhare tete
- Oh Hanumanji! All the difficult tasks in the world are rendered easiest by your grace.
- 21) rāma duāre tuma rakhavāre
hota na āgyā binu paisāre
- Oh Hanumanji! You are the sentinel at the door of Ram's mercy mansion or His divine abode. No one may enter without your permission.
- 22) saba sukha lahai tumhārī saranā
tuma rachchhaka kāhū ko dara nā
- By your grace one can enjoy all happiness and one need not have any fear under your protection.
- 23) āpana teja samhāro āpai
tīnon loka hānka ten kānpai
- When you roar all the three worlds tremble and only you can control your might.
- 24) bhūta pisācha nikata nahin āvai
mahāvīra jaba nāma sunāvai
- Great Brave Hanumanji's name keeps all the Ghosts, Demons & evils spirits away from his devotees.

- 25) nāsai roga harai saba pīrā
japata nirantara hanumata bīrā
- On reciting Hanumanji's holy name regularly all the maladies perish; the entire pain disappears.
- 26) sankata ten hanumāna chhudāvai
mana krama bachana dhyāna jo lāvai
- Those who remember Hanumanji in thought, word and deed are well guarded against their odds in life.
- 27) saba para rāma tapasvī rājā
tina ke kāja sakala tuma sājā
- Oh Hanumanji! You are the caretaker of even Lord Rama, who has been hailed as the Supreme Lord and the Monarch of all those devoted in penances.
- 28) aura manoratha jo koī lāvai
soī amita jīvana phala pāvai
- Oh Hanumanji! You fulfill the desires of those who come to you and bestow the eternal nectar the highest fruit of life.
- 29) chāron juga paratāpa tumhārā
hai parasiddha jagata ujiyārā
- Oh Hanumanji! You magnificent glory is acclaimed far and wide all through the four ages and your fame is radianly noted all over the cosmos.
- 30) sādhu santa ke tuma rakhavāre
asura nikandana rāma dulāre
- Oh Hanumanji! You are the saviour and the guardian angel of saints and sages and destroy all the Demons, you are the seraphic darling of Shri Ram.
- 31) ashta siddhi nau nidhi ke dātā
asa bara dīna jānakī mātā
- Hanumanji has been blessed with mother Janki to grant to any one any yogic power of eight Sidhis and Nava Nidhis as per choice.
- 32) rāma rasāyana tumhare pāsā
sadā raho raghupati ke dāsā
- Oh Hanumanji! You hold the essence of devotion to Ram, always remaining His Servant.
- 33) tumhare bhajana rāma ko pāvai
janama janama ke dukha bisarāvai
- Oh Hanumanji! through devotion to you, one comes to Ram and becomes free from suffering of several lives.
- 34) anta kāla raghubara pura jā-ī
jahān janma haribhakta kahā-ī
- After death he enters the eternal abode of Sri Ram and remains a devotee of him, whenever, taking new birth on earth.
- 35) aura devatā chitta na dhara-ī
hanumata seī sarba sukha kara-ī
- You need not hold any other demigod in mind. Hanumanji alone will give all happiness.
- 36) sankata katai mitai saba pīrā
jo sumirai hanumata balabīrā
- Oh Powerful Hanumanji! You end the sufferings and remove all the pain from those who remember you.
- 37) jai jai jai hanumāna gosāī
kripā karahu guru deva kī nāī
- Hail Hail Hail Lord Hanumanji! I beseech you Honor to bless me in the capacity of my supreme guru.
- 38) jo sata bāra pātha kara koī
chhūtahi bandi mahā sukha hoī
- One who recites this Hanuman Chalisa one hundred times daily for one hundred days becomes free from the bondage of life and death and enjoys the highest bliss at last.

39) jo yaha padhai hanumāna chalīsā
 hoya siddhi sākhī gaurīsā

As Lord Shankar witnesses, all those who recite Hanuman Chalisa regularly are sure to be blessed.

40) tulasīdāsa sadā hari cherā
 kījai nātha hridaya manha derā

Tulsidas always the servant of Lord prays.
"Oh my Lord! You enshrine within my heart!

Pavanatanaya sankata harana mangala
 mūrati rūpa
rāma lakhana sītā sahitā hridaya basahu
 sura bhūpa

O Shri Hanuman, The Son of Pavan, Savior
The Embodiment of
blessings, reside in my heart together with
Shri Ram, Laxman and Sita

Mantra Cantata

I. Om Jaya Jagadish Hare

[8:30]

Bill Robinson

Brightly ♩ = 86

Soprano Alto Tenor Bass

Violin 1 Violin 2 Viola Violoncello

Piano

1

1

S Swaa-mi ja-ya Ja-ga-dish ha-re Bha-kta ja-no ke san-ka-ta Daa-sa ja-no ke san-ka-ta Ksha-na men doo-ra ka -

A

T

B

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

5 *segue*

Pno

Om Jaya Jagadish Hare

2

Soprano (S) *re* *Om ja-ya Ja-ga-dish ha-re*

Alto (A)

Tenor (T)

Bass (B)

Vln. 1

Vln. 2 *arco* *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mf*

Pno *mp*

v.

12

Soprano (S) *tutti* *ff* *Om ja-ya Ja-ga-dish* *ha - re* *Swaa-mi ja-ya Ja-ga-dish*

Alto (A) *ff* *Om ja-ya Ja-ga-dish* *ha - re* *Swaa-mi ja-ya Ja-ga-dish*

Tenor (T) *ff* *Om ja-ya Ja-ga-dish ha-re* *Swaa-mi ja-ya Ja-ga-dish ha - re*

Bass (B) *ff* *Om ja-ya Ja-ga-dish ha-re* *Swaa-mi ja-ya Ja-ga-dish ha - re*

Vln. 1 *ff*

Vln. 2 *ff*

Vla. *ff*

Vc. *ff*

Pno *ff* *8vb* *Reed* *

Om Jaya Jagadish Hare

3

15

S ha - re Bha-kta ja - no ke san - ka - ta Daa-sa ja - no ke Ksha - na men doo - ra ka -
A ha - re Bha-kta ja - no ke san - ka - ta Daa-sa ja - no ke Ksha - na men doo - ra ka -
T Bha-kta ja - no ke san - ka - ta Daa-sa ja - no ke san - ka - ta Ksha-na men doo - ra ka -
B Bha-kta ja - no ke san - ka - ta Daa-sa ja - no ke san - ka - ta Ksha-na men doo - ra ka -

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno

18

S re Om ja - ya Ja - ga-dish
A re Om ja - ya Ja - ga-dish
T re Om ja - ya Ja - ga-dish ha - re
B re Om ja - ya Ja - ga-dish ha - re

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno

Om Jaya Jagadish Hare

(mp) (p)

4 20 dim.

S ha - re ha - re ha - re ha - - - re
A ha - re ha - re ha - re ha - - - re
T ha - re ha - re ha - re
B Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re ha - re ha - re
Vcl. Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re ha - re ha - re

Vln. 1 20 dim. (mp) (p)
Vln. 2 dim. (mp) (p)
Vla. dim. (mp) (p)
Vc. dim. (mp) (p)

Pno 20 dim. (mp) (p)

S 23 pp 2 3
A —
T — mp 3
B — Jo dhyaa - ve pha - la paa - ve 3

Vln. 1 23 pp 3
Vln. 2 pp mp 3
Vla. pp mp 3
Vc. pp mp 3

Pno 23 pp 2 mp 3

Om Jaya Jagadish Hare

5

26

S
A
T (mf) Duk - ha bi - na se ma - na kaa
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc. (mf) f

Pno (mf) f

29

S
A f Su - kha sam - pa - ti gha - ra aa - ve
T Kash - ta mi - te ta-na kaa
B

29

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

29

Pno

Re. Re.

Om Jaya Jagadish Hare

6

f dim.

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno

Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 f Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish

32

f dim.

Ped.

34

(mf) (mp) (p)

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno

ha - re
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re ha - re ha - re ha - re
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re ha - re ha - re ha - re
 ha - re ha - re ha - re ha - re ha - re
 (mf) (mp) (p)
 (mf) (mp) (p)
 (mf) (mp) (p)
 (mf) (mp) (p)

34

(mf) (mp) (p)

Om Jaya Jagadish Hare

7

37

Soprano (S) - Treble clef, 2 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *pp*.

Alto (A) - Treble clef, 2 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *pp*.

Tenor (T) - Bass clef, 2 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *pp*.

Bass (B) - Bass clef, 2 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *pp*.

Violin 1 (Vln. 1) - Treble clef, 3 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *mp*, measure 3: dynamic *mp*.

Violin 2 (Vln. 2) - Treble clef, 3 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *mp*, measure 3: dynamic *mp*.

Cello (Vla.) - Bass clef, 3 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *mp*, measure 3: dynamic *mp*.

Bassoon (Vc.) - Bass clef, 3 measures. Measure 1: dynamic *p*, measure 2: dynamic *mp*, measure 3: dynamic *mp*.

Piano (Pno) - Treble and Bass clefs, 3 measures. Measure 1: dynamic *mp*, measure 2: dynamic *pp*, measure 3: dynamic *mp*.

40

Solo

mp Maa - taa pi - taa tu - ma me - re *mf* Sha - ra - na ga-hoom main kis - ki

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno.

40

Om Jaya Jagadish Hare

8

42

S
A
T
B

f Swaa - mi sha - ra - na ga - hoom mai kis - ki *ff*

42

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

f *f* *ff*

42

Pno

f *ff*

45

S

A

T

B

ff Tu - ma tu - ma tu - ma bi - na au - ra na doo - jaa
tutti

ff Tu - ma tu - ma tu - ma bi - na au - ra na doo - jaa

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

45

Pno.

(8^{vb})'

Om Jaya Jagadish Hare

9

48

S A T B Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc. Pno.

Aa - shaa ka - roon main jis - ki Tu - ma tu - ma
Aa - shaa ka - roon main jis - ki Tu - ma tu - ma

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc. Pno.

48

Pno.

8vb

50

S A T B Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc. Pno.

tu - ma bi - na au - ra na doo - jaa Aa - shaa ka - roon main jis - ki
tu - ma bi - na au - ra na doo - jaa Aa - shaa ka - roon main jis - ki
tu - ma bi - na au - ra na doo - jaa Aa - shaa ka - roon main jis - ki
tu - ma bi - na au - ra na doo - jaa Aa - shaa ka - roon main jis - ki

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc. Pno.

50

Pno.

Om Jaya Jagadish Hare

10 52

S A A - shaa ka - roon main jis - ki Aa - shaa ka - roon main jis -
A A - shaa ka - roon main jis - ki Aa - shaa ka - roon main jis -
T A - shaa ka - roon main jis - ki Aa - shaa ka - roon main jis -
B A - shaa ka - roon main jis - ki Aa - shaa ka - roon main jis - ki
Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Pno.

54

S A ki Aa - shaa ka - roon main jis - ki main jis - ki main jis Om ja - ya Ja - ga - dish
A A ki Aa - shaa ka - roon main jis - ki main jis - ki main jis Om ja - ya Ja - ga - dish
T A Aa - shaa ka - roon main jis - ki main jis - ki main jis Om ja - ya Ja - ga - dish
B A Aa - shaa ka - roon main jis - ki main jis - ki main jis Om ja - ya Ja - ga - dish

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Pno.

Om Jaya Jagadish Hare

11

57

poco rit.

S A T B
ha - - - re p
ha - - - re p
ha - - - re p
ha - - - re p

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.
o o o o p
o o o o p
o o o o mp
o o o o p

Pno
8va poco rit.
p

4

A Little Slower (Tempo II)

S A T B
- - - -
- - - -
- - - -
- - - -

T
solo mp
Tu - ma poo - ra - na Pa - ra - maat - maa Tu - ma An - ta - ra - yaa - mi Swaa - mi tu - ma An - ta - ra - yaa -

62

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.
- - - -
- - - -
mp - - - -
- - - -

A Little Slower (Tempo II)

4

A Little Slower (Tempo II)

Pno
mp - - - -

Om Jaya Jagadish Hare

68

Soprano (S) $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Alto (A) $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Tenor (T) $\frac{16}{16}$ *mf* tutti | $\frac{16}{16}$ Paa - ra Bra - hma Paa - ra Bra - hma | $\frac{16}{16}$ Paa - ra Bra - hma Pa - ra - mesh - wa - ra | $\frac{16}{16}$

Bass (B) $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Vln. 1 $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Vln. 2 $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Vla. $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Vc. $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

Pno. $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$ - | $\frac{16}{16}$

segue

Om Jaya Jagadish Hare

13

70

S 16 16 16

A 16 16 16

T 16 16 16
Paa - ra Bra - ma Paa - ra Bra - hma Paa - ra Bra - hma Pa - ra - mesh - wa - ra

B 16 16 16

Vln. 1 16 16 16

Vln. 2 16 16 16

Vla. 16 16 16
mf

Vc. 16 16 16

Pno 16 16 16
16 16 16

72

S 16 16 16

A 16 16 16
mf
Paa - ra Bra - ma Paa - ra Bra - ma Paa - ra Bra - ma Pa - ra - mesh - wa - ra

T 16 16 16
Paa - ra Bra - ma Paa - ra Bra - ma Paa - ra Bra - ma Pa - ra - mesh - wa - ra

B 16 16 16

Vln. 1 16 16 16

Vln. 2 16 16 16
mf

Vla. 16 16 16

Vc. 16 16 16

Pno 16 16 16
16 16 16

Om Jaya Jagadish Hare

14

74

Soprano (S) $\frac{16}{16}$ *mf*
 Alto (A) $\frac{16}{16}$
 Tenor (T) $\frac{16}{16}$
 Bass (B) $\frac{16}{16}$

Vln. 1 $\frac{16}{16}$
 Vln. 2 $\frac{16}{16}$
 Vla. $\frac{16}{16}$
 Vc. $\frac{16}{16}$

Pno $\frac{16}{16}$

Chorus lyrics:
 Paa - ra Brah - ma Paa - ra Brah - ma
 Paa - ra Brah - ma Paa - ra Bra - hma
 Paa - ra Brah - ma Paa - ra Bra - ma
 Paa - ra Bra - hma Pa - ra - mesh - wa - ra
 Paa - ra Bra - hma Pa - ra - mesh - wa - ra
 Paa - ra Bra - hma Pa - ra - mesh - wa - ra -

76

Soprano (S) $\frac{16}{16}$
 Alto (A) $\frac{16}{16}$
 Tenor (T) $\frac{16}{16}$ *mp*
 Bass (B) $\frac{16}{16}$
 Chorus lyrics:
 Pa - ra - mesh - wa - ra
 Tu - ma sa - ba ke swaai
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 Pa - ra - mesh - wa - ra - Om

Vln. 1 $\frac{16}{16}$
 Vln. 2 $\frac{16}{16}$
 Vla. $\frac{16}{16}$
 Vc. $\frac{16}{16}$ *mp*

Pno $\frac{16}{16}$
 Chorus lyrics:
 mp

Om Jaya Jagadish Hare

15

80

Soprano (S) *mp*
 Alto (A) *mp*
 Tenor (T)
 Bass (B)

Vln. 1
 Vln. 2
 Vla.
 Vc.

Pno

Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
mp Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish

83

Soprano (S)
 Alto (A)
 Tenor (T)
 Bass (B)

Vln. 1
 Vln. 2
 Vla.
 Vc.

Pno

dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga -
 Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re
 ha - re Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re

83

Vln. 1
 Vln. 2
 Vla.
 Vc.

Pno

pp

16 87

Tempo I

 $\text{♩} = 86$

Om Jaya Jagadish Hare

f

Soprano (S) 5
Alto (A)
Tenor (T)
Bass (B)

Tu - ma ka - ru - naa ke saa - ga - ra _____

Vln. 1 87 *f*
Vln. 2 *f*
Vla. *f*
Vc. *f*

87 Tempo I
Pno 5 *f*
Pno *p* *p*

Ped.

89 Soprano (S) Tu - ma paa - la - na kar - taa
Alto (A)
Tenor (T)
Bass (B)

Swaa - mi tu - ma Swaa - mi tu - ma paa - la - na kar - taa

Vln. 1 89
Vln. 2
Vla.
Vc.

Vln. 1 89
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno 89 *p* *p* *p* *p*

Om Jaya Jagadish Hare

17

91

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno

Swaa - mi tu - ma paa - la - na kar - taa

ff Swaa - mi tu - ma

ff Swaa - mi tu - ma

91

*

93

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno

Mai moo - rakh kha - la - khaa - mi

Mai moo - rakh kha - la - khaa - mi

ff

ff

ff

ff

93

Om Jaya Jagadish Hare

18 95

Soprano (S) *Mai se - Mai se*
Alto (A) *Mai se - Mai se*
Tenor (T) *Mai moo - rakh kha - la - khaa - mi*
Bass (B) *Mai moo - rakh kha - la - khaa - mi*

Vln. 1 *ff*
Vln. 2 *ff*
Vla.
Vc.

Pno. *ff*

97

Soprano (S) *Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi*
Alto (A) *Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi*
Tenor (T) *Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi*
Bass (B) *Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi*

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno. *ff*

Om Jaya Jagadish Hare

19

99

S mi Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi Mai se - va - ka tu - ma swaa -
A mi Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi Mai se - va - ka tu - ma swaa -
T Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi Mai se - va - ka tu - ma swaa -
B Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi Mai se - va - ka tu - ma swaa - mi

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno

99

Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. 8va 8vb

101

S mi tu - ma swaa - mi tu - ma swaa Kri-paa ka - ro Bhar - - -
A mi tu - ma swaa - mi tu - ma swaa Kri-paa ka - ro Bhar - - -
T tu - ma swaa - mi tu - ma swaa - mi Kri-paa ka - ro Bhar - - -
B tu - ma swaa - mi tu - ma swaa - mi Kri-paa ka - ro Bhar - - -

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno

101 8va)

(8vb) Reo. *

Reo.

Om Jaya Jagadish Hare

20

104

S taa *mp* *pp*

A taa *mp* *pp*

T taa *mp* *pp*

B taa *mp* *pp* Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re

Vln. 1

Vln. 2 *ff* *mp* *p*

Vla. *ff* *mp* *p*

Vc. *ff* *mp* *p*

Pno *mf* *p*

107

S

A ja - ya Ja - ga - dish ja - ya Ja - ga - dish ja - ya Ja - ga - dish ha - re

T

B ja - ya Ja - ga - dish ja - ya Ja - ga - dish ja - ya Ja - ga - dish ha - re

Vln. 1 *p* *mf*

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno *mp*

Om Jaya Jagadish Hare

21

109

Soprano (S) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish, ja - ya Ja - ga - dish ha - re.

Alto (A) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish.

Tenor (T) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish, ja - ya Ja - ga - dish ha - re.

Bass (B) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish.

Violin 1 (Vln. 1) playing eighth-note patterns.

Violin 2 (Vln. 2) playing eighth-note patterns.

Vla. (Vla.) sustained notes.

Vc. (Vc.) sustained notes.

Pno (Pno) dynamic markings: *mf*, *f*, *ff*.

Rehearsal mark *8va* above the piano staff.

III

Soprano (S) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish, ja - ya Ja - ga - dish ha - re.

Alto (A) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish.

Tenor (T) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish, ja - ya Ja - ga - dish ha - re.

Bass (B) vocal line with lyrics: ja - ya Ja - ga - dish.

Violin 1 (Vln. 1) playing eighth-note patterns.

Violin 2 (Vln. 2) playing eighth-note patterns.

Vla. (Vla.) sustained notes.

Vc. (Vc.) sustained notes.

Pno (Pno) dynamic markings: *ff*, *f*.

Rehearsal mark *8va* above the piano staff.

III

Pno (Pno) dynamic markings: *f*, *ff*.

Rehearsal mark *8va* above the piano staff.

Om Jaya Jagadish Hare

22

113

S
A
T
B

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Pno *mp*

8vb
Reo.

*

solo

Tu - ma ho e - ka a - go - cha - ra

Sa - ba ke praa - na - pa - ti

6

Vln. 1

Vln. 2

Vla

Vc.

4

Musical score for piano, page 6, measure 116. The tempo is 116 BPM. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '4'). The dynamic is **p**. The piano part consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has sixteenth-note patterns with slurs and grace notes. The bass staff has two short vertical dashes. Measure 116 ends with a repeat sign and a '3' indicating a three-measure ending.

Om Jaya Jagadish Hare

23

119

S: Swaa - mi sa - ba ke praa - na - pa - ti *p*
A: Ki - sa vi - dhi mi - loon da - yaa - ma - ya
T:
B:

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

119

Pno:

122

S: Tu - ma ko main ku - ma -
A: Tu - ma ko main ku - ma -
T: Ki - sa vi - dhi mi - loon da - yaa - ma - ya
B: Tu - ma ko main ku - ma - ti
Ki - sa vi - dhi mi - loon da - yaa - ma - ya
mf

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

122

Pno:

122

24

Om Jaya Jagadish Hare

124

S: ti tutti Tu - ma ko main ku - ma - ti *ff* Om ja - ya Ja - ga - dish

A: ti tutti Tu - ma ko main ku - ma - ti Om ja - ya Ja - ga - dish *ff*

T: *ff* Tu - ma ko main ku - ma - ti Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re

B: Tu - ma ko main ku - ma - ti *ff* Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno

126

S: ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff*

A: ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff*

T: ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff*

B: ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff* ha - re *ff*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno

Om Jaya Jagadish Hare

Tempo II

25

129

Soprano (S) *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Alto (A) *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Tenor (T) *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Bass (B) *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Vln. 1 *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Vln. 2 *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Vla. *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Vc. *Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re*

Pno *Dee - na ban - dhu*
Dee - na ban - dhu

7

129

Tempo II

pp

134

Soprano (S) *Dee - na ban - dhu*
du - kha ha - ra - ta
ban - dhu

Alto (A) *Dee - na ban - dhu*
pp
du - kha ha - ra - ta
ban - dhu

Tenor (T) *du - kha ha - ra - ta*

Bass (B) *du - kha ha - ra - ta*
Dee - na

Vln. 1 *pp*

Vln. 2 *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp*

Pno *pp*

134

Om Jaya Jagadish Hare

26

138

S ha - ra - ta Thaa - ku - ra tu - ma me - re Swaa - mi tha - ku - ra

A ha - ra - ta

T du - kha

B du - kha

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno

142

S tu - ma me - re

A

T

B

A *mp* pa - ne haath u -

142

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

mp

142

Pno

pp *p* *mp*

Om Jaya Jagadish Hare

27

146

Soprano (S) vocal line starts at measure 146. The lyrics are: "Dwaa - ra pa - daa hoon te - re", "Om ja - ya Ja - ga - dish", "tha - o A - pa - ni sha - ri - ni la - gaa - o". The vocal part includes dynamic markings like *mp* and *mf*.

Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vc. (string quartet) play sustained notes.

Pno (Piano) bass line starts at measure 146.

151

Soprano (S) vocal line starts at measure 151. The lyrics are: "Dwaa - ra pa - daa hoon te - re", "ja - ya Ja - ga - dish ha - re", "Om ja - ya Ja - ga - dish", "Om ja - ya Ja - ga - dish", "Om ja - ya Ja - ga - dish", "ha - re Om ja - ya", "Om ja - ya Ja - ga - dish", "ha - re Om ja - ya". The vocal part includes dynamic markings like *mp*, *mf*, and *mfp*.

Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vc. (string quartet) play sustained notes.

151

Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vc. (string quartet) play sustained notes.

Pno (Piano) bass line starts at measure 151. The time signature changes from 8/8 to 12/8.

28

155

Om Jaya Jagadish Hare

$\bullet = 86$
Tempo I

S: ha - re *ff* Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re 8

A: ha - re *ff* Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re 4

T: Ja - ga - dish *ff* Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re 4

B: Ja - ga - dish *ff* Om ja - ya Ja - ga - dish ha - re 4

Vln. 1: *ff*

Vln. 2: *ff*

Vla.: *ff* 4 *mp*

Vc.: *ff* 4 *mp*

Pno: *ff* 8

Tempo I

159

S: Vish - a - ya

A: Vish - a - ya

T: Vish - a - ya

B: Vish - a - ya

Vln. 1: *mp* *f*

Vln. 2: *mp* *mf* *f*

Vla.: *mp* *f*

Vc.: *mf* *f*

Pno: *mp* *f*

(8^{vb})-----

Om Jaya Jagadish Hare

29

162

S *ff* Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo ,
A Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo ,
T *ff* Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo ,
B *ff* Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo

Vln. 1 *ff*
Vln. 2 *ff*
Vla. *ff*
Vc. *ff*

Pno *ff* 8vb-----

164

S Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo
A Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo
T Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo
B Vish - a - ya vi - kaa - ra mi - taa - vo

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno

Om Jaya Jagadish Hare

Musical score page 30, measures 166-167. The score includes staves for SATB voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano.

Measure 166:

- Soprano (S):** Rests throughout.
- Alto (A):** Rests throughout.
- Tenor (T):** Rests throughout.
- Bass (B):** Rests throughout.
- Piano (Pno):** Rests throughout.

Measure 167:

- Vln. 1:** Rests.
- Vln. 2:** Dynamics: *p*. Playing eighth-note patterns.
- Vla.:** Dynamics: *p*. Playing eighth-note patterns.
- Vc.:** Dynamics: *p*. Playing eighth-note patterns.
- Pno:** Dynamics: *p*. Playing eighth-note chords.

169

S
A
T *mp*
Paa - pa
B *mf*
ha - ro
Paa - pa
ha - ro

Vln. 1 *mp*
Vln. 2 *mp*
Vla.
Vc. *mp*
mf

Pno *mp*
mf

171

S
A
T
B
De - vaa
Paa - pa ha - ro De - vaa

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
f
ff
f
ff
ff
ff
ff

Pno
f
ff

173

S
A
T
B
Swaa - mi paa - pa ha - ro De - vaa
Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Swaa - mi paa - pa ha - ro De - vaa
Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o

Pno
ff

Om Jaya Jagadish Hare

32

Musical score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) parts. The score consists of four staves. The Soprano staff starts with a fermata. The Alto staff starts with a fermata. The Tenor staff starts with a fermata. The Bass staff starts with a fermata. The music is in common time. The vocal parts sing "Paa - pa" at the end of each measure. The dynamics are marked as *ff* (fortissimo).

Musical score for orchestra and piano, page 175. The score includes parts for Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vc., and Pno. The piano part features a dynamic marking of *ff*. The strings play eighth-note patterns, and the bassoon has sustained notes.

178

S De - vaa Swaa - mi paa - pa ha - ro De-vaa

A De - vaa Swaa - mi paa - pa ha - ro De - vaa

T ha - ro Swaa - mi paa - pa ha - ro De-vaa

B ha - ro Swaa - mi paa - pa ha - ro De-vaa

Musical score for strings (Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vc.) showing measures 178-179. The score consists of four staves. Vln. 1 and Vln. 2 play eighth-note patterns with grace notes. Vla. plays eighth-note chords. Vc. provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns.

A musical score for piano. The top staff is in treble clef and shows a series of eighth-note chords. The bottom staff is in bass clef and shows a corresponding harmonic pattern. The page number 178 is at the top left, and the label "Pno" is on the left side.

Om Jaya Jagadish Hare

33

180

S Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa -
A Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa -
T Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o
B Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Pno.

182

Soprano (S) vocal line with lyrics: o Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o San - ta - na ki se -
Alto (A) vocal line: o Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o San - ta - na ki se -
Tenor (T) vocal line: Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o San - ta - na ki se - vaa
Bass (B) vocal line: Shra - dhaa bhak - ti ba - dhaa - o San - ta - na ki se - vaa

Vln. 1: Melodic line with eighth-note patterns.
Vln. 2: Melodic line with eighth-note patterns.
Vla.: Melodic line with eighth-note patterns.
Vc.: Melodic line with eighth-note patterns.

Pno: Harmonic line consisting of sustained chords and bass notes.

8vb - - - - - *8vb* - - - - -

Om Jaya Jagadish Hare

34

184

184

S vaa ki se - vaa ki se Om ja - ya Ja - ga - dish ha - - - - -

A vaa ki se - vaa ki se Om ja - ya Ja - ga - dish ha - - - - -

T ki se - vaa ki se - vaa Om ja - ya Ja - ga - dish ha - - - - -

B ki se - vaa ki se - vaa Om ja - ya Ja - ga - dish ha - - - - -

Vln. 1 184

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno. 184

8vb - - - - -

8vb - - - - -

8^{vb} - - -

8vt

rit.

S

187

10

2

11

9

1

1

re

Musical score for orchestra and piano, page 187. The score includes parts for Vln. 1, Vln. 2, Vla., Vc., and Pno. The piano part features a dynamic marking of ***ff*** at the beginning of the section. The strings play eighth-note patterns with various dynamics (ff, ***mf***, p, pp) and articulations like slurs and grace notes. The section concludes with a piano ritardando (***rit.***) and a dynamic of ***pp***.

Mantra Cantata

35

• = 48

Adagio raghunatha

॥. Sri Ram Jai Ram Jai Jai Ram

[6:20]

Bill Robinson

Soprano Alto Tenor Bass

Violin 1 Violin 2 Viola Violoncello

Piano

S A T B

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Pno.

Adagio raghunatha

Sri Ram

36

16

16

S SriRamjaiRamjai jaiRam SriRamjaiRamjai jaiRam Sri Ram jai Ram jai jai Ram , SriRamjaiRamjai jai

A SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram Sri Ram Ram Ram Ram , SriRamjaiRamjai jai

T SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram Sri Ram Ram Ram Ram , SriRamjaiRamjai jai

B - - - - - ,

Vln. 1 - - - - - ,

Vln. 2 - - - - - ,

Vla. - - - - - ,

Vc. - - - - - ,

SriRamjaiRamjai jai Ram

16

Musical score for piano, page 10, measures 16-17. The score consists of two staves. The top staff is treble clef and the bottom staff is bass clef. Measure 16 starts with a whole rest followed by a half note. Measure 17 starts with a half note. Both staves have measure lines at the beginning of measures 16 and 17. The key signature changes from C major (no sharps or flats) to B-flat major (one flat). The time signature changes from common time to 4/4, then to 3/4, then back to 4/4, and finally to 3/4 again. The dynamic marking "8vib - 1" is written below the bass staff in measure 17.

29

S
A
T
B
Ram
Sri Ram jai Ram jai jai Ram

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

Sri Ram

38

36

S: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *p*

A: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *p*

T: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *p*

B: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *p*

Vln. 1: *p* — *pp* — *p*

Vln. 2: *p*

Vla.: *p*

Vc.: *p* — *pp* — *p*

Pno: *p* — *p* — *mp* — *mf*

40

S: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *f*

A: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *f*

T: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *f*

B: Sri Ram jai Ram jai jai Ram *f*

Vln. 1: *f*

Vln. 2: *f*

Vla.: *f*

Vc.: *f*

Pno: *f* — *mf mp* — *#d.*

Sri Ram

39

53

S Ram SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram

A SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram

T Ram SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram

B Ram SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno. *mp*

Sri Ram

40

60

S SriRamjaiRamjai jaiRam SriRamjaiRamjai jaiRam Sri Ram jai Ram jai jai Ram SriRamjaiRamjai jai

A SriRamjaiRamjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram Sri Ram Ram Ram Ram SriRamjaiRamjai jai

T Sri Ramjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram Sri Ram Ram Ram Ram SriRamjaiRamjai jai

B Sri Ramjai jai Ram SriRamjaiRamjai jai Ram Sri Ram Ram Ram Ram SriRamjaiRamjai jai ,

Vln. 1 SriRamjaiRamjai jai Ram

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno. 8^b - 20.

1

71

S Sri Ram jai Ram jai jai Ram

A Ram

T —

B —

Vln. 1 —

Vln. 2 —

Vla. —

Vc. —

Pno —

71

8va — — —

Rev. *

Rev. *

76

S
A
T
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

rit.

76

rit.

III. Hanuman Chalisa

[16:30]

43

Allegro vanara $\text{♩} = 86$

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Violin 1
Violin 2
Viola
Violoncello

Piano

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

8

13

Pno.

8

13

R.oo.

R.oo.

R.oo.

Hanuman Chalisa

44

Vln. 2
Vla.
Pno.

16

ff *ff dim.* *p*

19

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

f *cresc.* *f* *cresc.* *cresc.* *f cresc.*

19

Pno.

mp *f* *cresc.* ***

23

S
A
T
B

Shree-gu-ru cha-ra-na sa-ro-ja ra-ja ni-ja ma-nu mu-ku-ru su-dhaa-ri

Shree-gu-ru cha-ra-na sa-ro-ja ra-ja ni-ja ma-nu mu-ku-ru su-dhaa-ri

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

ff

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

ff

Pno.

ff

Hanuman Chalisa

45

A 27 *ff*
 ba - ra - naum ra - ghu - ba - ra bi - ma - la ja - su jo daa - ya - ku pha - la chaa - ri
 Vln. 1
 Vln. 2
 Vla.
 Vc.

B 27
 ba - ra - naum ra - ghu - ba - ra bi - ma - la ja - su jo daa - ya - ku pha - la chaa - ri

Pno. 27
 Vln. 1 31 *p*
 Vln. 2
 Vla. |*p*
 Vc.

Vln. 1 31 *p*
 Vln. 2
 Vla. |*p*
 Vc.

Pno. 36 *p*
 Vln. 1 36 *mp*
 Vln. 2
 Vla.
 Vc. *mp*

Pno. 36

38

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

mp

bu - ddhi-hee - na ta-nu jaa - ni-ke __ su - mi-raun pa-va-na - ku-maa - ra

mp

bu - ddhi-hee - na ta-nu jaa - ni-ke __ su - mi-raun pa-va-na - ku-maa - ra

mp

bu - ddhi-hee - na ta-nu jaa - ni-ke __ su - mi-raun pa-va-na - ku-maa - ra

mp

38

mp

f

mp

38

mp

f

41

S - bu - ddhi - hee - na bu - ddhi - hee - na ta - nu jaa - ni - ke —

A - bu - ddhi - hee - na bu - ddhi - hee - na ta - nu jaa - ni - ke —

T - bu - ddhi - hee - na bu - ddhi - hee - na ta - nu jaa - ni - ke —

B - bu - ddhi - hee - na bu - ddhi - hee - na ta - nu jaa - ni - ke —

Vln. 1 - f

Vln. 2 - f

Vla. - f

Vc. - f

Pno - f

Red.

Hanuman Chalisa

47

44

S su-mi-raun pa-va-na-ku-maa-ra

A su-mi-raun pa-va-na-ku-maa-ra

T su-mi-raun pa-va-na-ku-maa-ra

B su-mi-raun pa-va-na-ku-maa-ra

Vln. 1

Vln. 2 ff

Vla. ff

Vc. ff

Pno.

49

S bu-ddhi-hee-na ta-nu jaa-ni-ke su-mi-raun pa-va-na - - - ku-maa-ra

A bu-ddhi-hee-na ta-nu jaa-ni-ke su-mi-raun pa-va-na - - - ku-maa-ra

T bu-ddhi-hee-na ta-nu jaa-ni-ke su-mi-raun pa-va-na - - - ku-maa-ra

B bu-ddhi-hee-na ta-nu jaa-ni-ke su-mi-raun pa-va-na - - - ku-maa-

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno.

Hanuman Chalisa

48

53

S de - hu bi - kaa - ra
A ha - ra
T mo - heen hu ka
B ba - la bu - ddhi bi - dyaa le - sa

Vln. 1 p | ff
Vln. 2 p | ff
Vla. p | ff
Vc. p | ff

Pno. p | ff

59

S ja - ya ha - nu - maa - na gyaa - na gu - na saa - ga - ra
A
T ha - - - nu - maa - - na
B ha - - - nu - maa - - na

Vln. 1 f
Vln. 2 f
Vla. f
Vc. f

Pno. (8va) f

Hanuman Chalisa

63

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno

(2)

ha - nu - maa - na

ha

raa - ma doo - ta a - tu - li - ta ba - la dhaa - maa

f

(3)

Soprano (S) vocal line:

ma-haa-bee - ra bi-kra-ma ba-ja-ran-gee

Alto (A) vocal line:

an-jan-i-pu - tra pa-va-na - su-ta naa-maa

Tenor (T) vocal line:

an-jan-i-pu - tra pa-va-na - su-ta naa-maa

Bass (B) vocal line:

ma-haa-bee - ra bi-kra-ma ba-ja-ran-gee

Violin 1 (Vln. 1) musical line:

ff

Violin 2 (Vln. 2) musical line:

ff

Cello (Vla.) musical line:

ff

Bassoon (Vc.) musical line:

ff

Piano (Pno) musical line:

ff

Measure 65 concludes with a dynamic *ff* followed by a fermata over the piano part.

Hanuman Chalisa

50

Soprano (S) 68 (4)

kan - cha - na ba - ra - na bi - raa - ja su - be - saa kaa - na - na kun - da - la

Alto (A) 68 (4)

kan - cha - na ba - ra - na bi - raa - ja su - be - saa kaa - na - na kun - da - la

Tenor (T) 68 (5)

> > > > >

bass (B) 68 (5)

kun - chi - ta ke - saa

> > > > >

kun - chi - ta ke - saa haa - tha

Violin 1 (Vln. 1) 68

Violin 2 (Vln. 2) 68

Violoncello (Vla.) 68

Cello (Vc.) 68

Piano (Pno.) 68 (4)

Reed.

(5)

71

Soprano (S)

dhva -

Alto (A)

bi -

Tenor (T)

au

Bass (B)

jaa

Violin 1 (Vln. 1)

Violin 2 (Vln. 2)

Violoncello (Vla.)

Cello (Vc.)

Piano (Pno.) 71

Reed.

Reed.

73

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

jai
jai
jai
jai
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

73

Vln. 1
Vla.
Vc.
Pno.

pp
pp
pp
pp

78

Vln. 1
Vla.
Vc.
Pno.

p
p
p
p

80

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

mp
mp
mp
mp
mp

80

Pno.

mp

Hanuman Chalisa

52

84

S te-ja pra-taa - pa ma - haa ja-ga ban-da-na

A te-ja pra-taa - pa ma - haa ja-ga ban-da-na

T te-ja pra-taa - pa ma - haa ja-ga ban-da-na

B ha - nu - maan te-ja pra-taa - pa ma - haa ja-ga ban-da-na vi-dyaa-vaa-na gu-nee a - ti chaatu-ra

n. 1

n. 2

Vla.

Vc.

no.

84

7

f

vi-dyaa-vaa-na gu-nee

ha - nu - maan te-ja pra-taa - pa ma - haa ja-ga ban-da-na vi-dyaa-vaa-na gu-nee a - ti chaatu-ra

f

f

f

f

f

no.

84

7

f

8ub -

Hanuman Chalisa

53

87

Soprano (S) vocal line starts with "vi-dyaa-vaa-na gu-nee a - ti chaa-tu-ra". The vocal parts (S, A, T, B) sing in unison. The piano accompaniment begins with a forte dynamic (f).

Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Cello (Vcl.), and Double Bass (Vc.) provide harmonic support.

Piano (Pno.) accompaniment consists of eighth-note chords in the right hand and bass notes in the left hand.

91

(8)

Soprano (S) vocal line starts with "pra - bhu cha - ri-tra pra - bhu cha - ri-tra". The vocal parts (S, A, T, B) sing in unison. The piano accompaniment begins with a forte dynamic (ff).

Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Cello (Vcl.), and Double Bass (Vc.) provide harmonic support.

Piano (Pno.) accompaniment consists of eighth-note chords in the right hand and bass notes in the left hand.

54

Hanuman Chalisa

9

Soprano (S) vocal line: *raa-ma la - kha-na see-taa ma-na ba-si-yaa* (measures 94-100), *sook-shma roo-pa dha-ri si-ya - hin di-khaa-vaa* (measure 100). Dynamics: *ff*.

Alto (A) vocal line: *raa-ma la - kha-na see-taa ma-na ba-si-yaa* (measures 94-100).

Tenor (T) vocal line: *raa-ma la - kha-na see-taa ma-na ba-si-yaa* (measures 94-100).

Bass (B) vocal line: *ha - nu - maan* (measures 94-100).

Violin 1 (Vln. 1) and Violin 2 (Vln. 2) play eighth-note patterns (measures 94-100). Dynamics: *pp*.

Cello (Vcl.) and Double Bass (Vcl.) play sustained notes (measures 94-100). Dynamics: *pp*.

Piano (Pno) right hand: eighth-note patterns (measures 94-100). Left hand: sustained notes (measures 94-100). Dynamics: *pp*.

100

Soprano (S) vocal line: sustained note (measures 100-106).

Alto (A) vocal line: sustained note (measures 100-106).

Tenor (T) vocal line: sustained note (measures 100-106).

Bass (B) vocal line: sustained note (measures 100-106).

100

Violin 1 (Vln. 1) and Violin 2 (Vln. 2) play sustained notes with grace notes (measures 100-106). Dynamics: *pp*.

Cello (Vcl.) and Double Bass (Vcl.) play sustained notes with grace notes (measures 100-106). Dynamics: *pp*.

Piano (Pno) right hand: eighth-note patterns (measures 100-106). Left hand: sustained notes (measures 100-106). Dynamics: *pp*.

100

Piano (Pno) right hand: eighth-note patterns (measures 100-106). Left hand: sustained notes (measures 100-106). Dynamics: *pp*.

Rehearsal mark: *Rd.*

Hanuman Chalisa

55

105

S
A
T
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

Raa.

110

S
A
T
B

Vla.
Vc.

Pno.

10

bi-ka-ta roo-pa dha - - - ri lan-ka ja-raa-vaa

bi-ka-ta roo-pa dha - - - ri lan-ka ja-raa-vaa

bi-ka-ta roo-pa dha - - - ri lan-ka ja-raa-vaa

bi-ka - ta roo-pa dha - - - ri lan - ka ja-raa bhee-ma roo-pa -

p

110

Pno.

10

*
p

Raa.

Hanuman Chalisa

56

20

120

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

raa - ma raa - ma raa - ma raa - ma raa - ma raa - ma - chan - dra ke kaa - ja san - vaa - re

raa - ma raa - ma raa - ma raa - ma raa - ma raa - ma - chan - dra ke kaa - ja san - vaa - re

raa - ma raa - ma

120

200.

Hanuman Chalisa

57

125 (11) Hanuman Chalisa (12)

S: shree - ra - ghu - bee - ra ha - ra - shi u - ra laa - ye
A: laa - ya sa - jee - va - na la - kha - na ji - yaa - ye
T: shree - ra - ghu - bee - ra ha - ra - shi u - ra laa - ye
B: laa - ya sa - jee - va - na la - kha - na ji - yaa - ye
Vln. 1: ra - ghu - pa - ti keen - hee ba - hu - ta ba - daa - ee
Vln. 2:
Vla:
Vc:

Pno. 125 (11) (12)

Pno. 125 (11) (12)

128 (13)

S: tu - ma - ma - ma pri - ya bha - ra - ta - hi sa - ma bhaa - ee sa - ha - sa
A: bhaa - ee sa - ha - sa
T: tu - ma - ma pri - ya bha - ra - ta - hi sa - ma bhaa - ee sa - ha - sa sa - ha - sa
B: raam bhaa - ee sa - ha - sa sa - ha - sa

Vln. 1:
Vln. 2:
Vla:
Vc.:

Pno. 128 (13)

Pno. 128 (13)

Hanuman Chalisa

58

131

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

sa - ha-sa ba-da-na tum-ha-ro ja - sa gaa-vain pa-ti kan-tha la-gaa-vain
 sa - ha-sa ba-da-na tum-ha-ro ja - sa gaa-vain a-sa ka-hi shree-pa-ti kan-tha la-gaa-vain
 sa - ha-sa ba-da-na tum-ha-ro ja - sa gaa-vain a-sa ka-hi shree-pa-ti kan-tha la-gaa-vain
 sa - ha-sa ba-da-na tum-ha-ro ja - sa gaa-vain a-sa ka-hi shree-pa-ti kan-tha la-gaa-vain

131

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

ff

14

Hanuman Chalisa

59

138 (mp) *p*

Soprano (S): ka brah-maa-di mu-nnee - saa

Alto (A): sa - na - kaa - di - ka brah-maa - di *p*

Tenor (T): mu-nnee - saa (mp)

Bass (B):

Meno mosso

Vln. 1: *p*

Vln. 2: *p*

Vla.: *p*

Vc.: *p*

Pno.: *mp* *p*

p solo

solo

saa

p naa

p naa - ra - da saa - ra -

p

Meno mosso $\downarrow 70$

15

145

S - da sa - hi-ta a - hee - saa ja - ma ku - be - ra
A - da sa - hi-ta a - hee - saa
T -
B - p solo di - ga - paa - la ja - haan

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

145

Pno

15

2ed.

Hanuman Chalisa

60

150

Hanuman Chalisa

(16)

60 150

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B)

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Pno.

ka - bi ko - bi - da tu - ma u-pa - kaa - ra

p solo ka-hi sa-ke ka-haan te

te

150

(16)

Reo. *

5

155

155

Soprano (S) vocal line: "raa - ma mi - laa - ya raa - ja pa - da".
 Alto (A) vocal line: "raa - ma mi - laa - ya raa - ja pa - da".
 Tenor (T) vocal line: "su - gree - va - hin keen - haa".
 Bass (B) vocal line: "su - gree - va - hin keen - haa".

Violin 1 (Vln. 1) and Violin 2 (Vln. 2) play sustained notes.

Viola (Vla.) and Cello (Vc.) play eighth-note patterns.

Piano (Pno) bass line: The bass line consists of eighth-note chords in the right hand and sustained notes in the left hand.

Hanuman Chalisa

Tempo I ♩ = 86

61

160

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

deen
deen
raa - ja pa - da haa
raa - ja pa - da haa

160

Pno.

Tempo I ♩ = 86

160

Pno.

164

S
A
T
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

164

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

164

Pno.

Reo. Reo. Reo.

Hanuman Chalisa

62

166 (17)

S *mp* tutti
A tum - ha - ro man - tra bi - bhee - sha - na maa - naa
T tum - ha - ro man - tra bi - bhee - sha - na maa - naa
B tutti
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno. *legato*
Pno. *Reo.*

168 (18)

S *mp* tutti
A ju - ga sa - ha - stra
T jo - ja - na pa - ra bhaa - noo
B ju - ga sa - ha - stra
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

leel - yo ma - dhu - ra
taa - hi pha - la jaa - noo
leel - yo ma - dhu - ra
taa - hi pha - la jaa - noo

168 (18)

Pno.

Hanuman Chalisa

Hanuman Chalisa

63

170 (19) *ff*

Soprano (S): *pra - bhu* (repeated)

Alto (A): *pra - bhu* (repeated), *mf*

Tenor (T): *pra - bhu* (repeated), *f*

Bass (B): *pra - bhu* (repeated)

Vln. 1: *s* *pra - bhu*

Vln. 2: *ff*

Vla.: *ff*

Vc.: *ff*

Pno.: *ff*, *8va* (repeated)

173

S pra-bhu mu - dri-kaa pra-bhu mu - dri-kaa me-li mu-kha maa-heen ja-la-dhi laan-ghi ga-ye a-cha-ra-ja naa-heen

A pra-bhu mu - dri-kaa pra-bhu mu - dri-kaa ja-la-dhi laan-ghi ga-ye a-cha-ra-ja naa-heen

T pra-bhu mu - dri-kaa pra-bhu mu - dri-kaa

B pra-bhu mu - dri-kaa me-li mu-kha maa-heen pra-bhu mu - dri-kaa

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno.

Hanuman Chalisa

64

(20)

176

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

176 (20)

(21)

180

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

180 (21)

Hanuman Chalisa

65

184

S ho - ta na aa - gyaa bi - nu pai - saa - re sa - ba su - kha la - hai tum - haa - ree sa - ra - naa
A ho - ta na aa - gyaa bi - nu pai - saa - re sa - ba su - kha la - hai tum - haa - ree sa - ra - naa
T ho - ta na aa - gyaa bi - nu pai - saa - re sa - ba su - kha la - hai tum - haa - ree sa - ra - naa
B dur - ga - ma sa - ba su - kha la - hai tum - haa - ree sa - ra - naa

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

184

Pno. *Reo. Reo. Reo. sim.*

(22)

187

S tu - ma rach - cha - ka

A tu - ma rach - cha - ka

T kaa - hoo da - ra

B tu - ma rach - cha - ka ko da - - - naa

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

187

Pno. *Reo. Reo. Reo.*

Hanuman Chalisa

66 (23) 190

S aa - pa - na te - ja sam - haa - ro aa - pai

A aa - pa - na te - ja sam - haa - ro aa - pai

T aa - pa - na te - ja sam - haa - ro aa - pai

B aa - pa - na te - ja sam - haa - ro aa - pai

Vln. 1 190 pp

Vln. 2 pp

Vla. pp

Vc. pp

Pno. (23) 190 8va solo 8vb solo *

195 pp solo

S tee - non lo - ka haan - ka ten kaan -

A

T

B tee - non lo - ka haan - ka ten kaan -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Pno. 195 pp 8va solo 8vb solo *

Hanuman Chalisa

67

201

S
A
T
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

aa
vai

p
p
p
p

201

*

Red.

Red.

Hanuman Chalisa

68

204

S
A
T
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

210

S
A
T
B

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

tutti *ff*

ma - haa ja - ba su - naa - vai

ff ma - haa tutti *ff* ja - ba su - naa - vai

tutti vee - ra naa - ma su - naa - vai

ff vee - ra naa - ma su - naa - vai

ff

ff

ff

ff

ff

Hanuman Chalisa

69

215 (25)

S - ja - pa - ta ni - ran - ta - ra ha - nu - ma - ta bee - raa
A - ja - pa - ta ni - ran - ta - ra ha - nu - ma - ta bee - raa
T - naa - sairo - ga ha - rai sa - ba pee - raa ja - pa - ta ni - ran - ta - ra ha - nu - ma - ta
B - ja - pa - ta ni - ran - ta - ra ha - nu - ma - ta
Vln. 1 -
Vln. 2 -
Vla. -
Vc. -
Pno. 215 (25) 8va - - - - -

219 (26)

S

A

T san - ka - ta ten ha - nu - maa - na chu - daa - vai san - ka - ta ten ha - nu - maa - na chu - daa - vai ma - na kra - ma

B san - ka - ta ten ha - nu - maa - na chu - daa - vai san - ka - ta ten ha - nu - maa - na chu - daa - vai ma - na kra - ma

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

219 (26)

Pno.

Hanuman Chalisa

70

222

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

ma - na kra - ma ba-cha-na dhyaa-na jo laa-vai
ma - na kra - ma ba-cha-na dhyaa-na jo laa-vai
ma - na kra - ma ba-cha-na dhyaa-na jo laa - vai jo laa - vai
ma - na kra - ma ba-cha-na dhyaa-na jo laa - vai jo laa - vai

222

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

ma - na kra - ma ba-cha-na dhyaa-na jo laa-vai jo laa - vai

ma - na kra - ma ba-cha-na dhyaa-na jo laa-vai jo laa - vai

a ba - cha-na dhyaan-a jo laa - vai jo laa - vai

ma - na kra - ma ba - cha-na dhyaa-na jo laa - vai jo laa - vai

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. Measure 11 begins with a forte dynamic (F) on both staves. Measure 12 begins with a forte dynamic (F) on the bass staff.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves have a common time signature. Measure 11 starts with a half note in the bass staff followed by eighth notes in pairs. Measure 12 begins with a half note in the bass staff, followed by eighth notes in pairs, and concludes with a single eighth note.

1 () 2 () 3 () 4 () 5 () 6 () 7 () 8 () 9 () 10 ()

For more information about the study, please contact Dr. Michael J. Hwang at (319) 356-4000 or email at mhwang@uiowa.edu.

A solid black horizontal bar located at the very bottom of the page, spanning most of its width.

ANSWER

For more information about the study, please contact Dr. John P. Morrissey at (212) 305-2500 or via email at john.morrissey@nyu.edu.

A blank musical staff consisting of five horizontal lines and four spaces, ending with a vertical bar line on the right side.

27

sa - ba pa

A blank musical staff consisting of five horizontal lines. At the far left end of the staff, there are two small black numerals, both of which are the number "4".

A blank musical staff consisting of five horizontal lines and four spaces, starting with a clef and a key signature of A major.

•  •

f

A musical score page showing a single melodic line on a staff. The notes are primarily eighth notes, with some sixteenth-note patterns. Various dynamics are indicated, including a dynamic marking 'f' (fortissimo) over a group of notes. Articulation marks like dots and dashes are placed above and below the notes to indicate performance style.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a quarter note in the treble clef staff followed by a half note in the bass clef staff. Measure 12 begins with a half note in the treble clef staff, followed by a whole note in the bass clef staff.

A musical score for piano in 4/4 time. The first measure starts with a forte dynamic (f) and a quarter note. The second measure has a half note. The third measure contains a grace note (eighth note) followed by a quarter note. The fourth measure has a half note.

A musical score page showing measures 4 through 5 of the first movement of Beethoven's Violin Concerto. The score consists of five staves. The top two staves are for the strings (Violins I & II, Violas, Cellos), the third staff is for the Double Basses, and the bottom two staves are for the woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon). Measure 4 starts with a forte dynamic. Measure 5 begins with a piano dynamic. The score includes various articulations like slurs, grace notes, and dynamic markings such as forte, piano, and sforzando.

A musical score excerpt featuring a single melodic line. The notes include a sharp sign (F#), a dynamic instruction 's' (soft), a fermata over two notes, and a dynamic instruction 'o' (out). The score is written on a staff with a common time signature.

$\delta^{vb- -}$ *

Hanuman Chalisa

28

232

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

ha - nu - maa - na
ti - na ke kaa - ja sa - ka - la tu - ma saa - jaa
ha - nu - maa - na au - ra ma - no - ra - tha jo ko - ee laa - vai

232

(28)

234

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
Pno.

chaa - ron ju - ga pa - ra - taa - pa tum - haa - raa
so - ee a - mi - ta jee - va - na pha - la paa - vai chaa - ron ju - ga pa - ra - taa - pa
so - ee a - mi - ta jee - va - na pha - la paa - vai chaa - ron ju - ga pa - ra - taa - pa tum - haa - raa hai
— jee la chaa - ron ju - ga pa - ra - taa - pa tum - haa - raa haa - raa hai pa - ra -

234

(29)

8va

Hanuman Chalisa

(30)

72 237 *mf* *mp* *p* *ff*

S hai pa - ra sid - dha ja - ga - ta u - ji - yaa - raa

A

T hai pa - ra - sid - dha ja - ga yaa - raa san - ta

B hai pa - ra - sid - dha ja - ga ta u - ji - yaa - raa yaa - raa saa - dhu

Vln. 1 sid - dha ja - ga - ta u - ji - yaa - raa saa - dhu

Vln. 2 *mf* *mp* *p* *ff*

Vla. *mf* *mp* *p* *ff*

Vc. *mf* *mp* *p* *ff*

Pno *ff*

(30)

237

Hanuman Chalisa

73

243

S
A
T
B
re

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.
ff

Pno.
ff

Reo.

246

S A T B

Vln. 1 Vln. 2 Vla. Vc.

Pno.

Meno mosso

$\text{♩} = 70$

The musical score consists of four systems of music. The top system features vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The bottom system features string instruments: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), and Cello (Vc.). The piano part (Pno.) is shown in the bottom right. The score is set in common time, with various key changes indicated by sharps and flats. The tempo is marked as 'Meno mosso' at 70 BPM. The vocal parts have rests in measures 1-3, followed by eighth-note patterns in measure 4. The strings play eighth-note patterns with dynamic markings: 'mf' (measures 1-2), 'mp' (measures 3-4), and 'p' (measures 5-6). The piano part has 'mf' in measure 1, 'mp' in measure 2, and 'p' in measure 4. Measures 5-6 show a bass line with eighth-note patterns.

Hanuman Chalisa

74

p solo

(31)

S a - su - rani - kan - da - na raa - ma du - laa - re
 A solo p a - su - rani - kan - da - na raa - ma du - laa - re
 T
 B ash - ta sid - dhi nau ni -

Vln. 1
 Vln. 2
 Vla.
 Vc.

Pno. 253 (31)
 8^{bb} 20.

259 70 tutti *mp*
 S ba - ra jaa - na - kee ba - ra jaa - na maa maa
 A ba - ra jaa - na - kee ba - ra jaa - na maa maa
 T dhi a - sa dee - na a - sa dee - na kee taa
 B ke daa - taa a - sa dee - na a - sa dee - na kee taa

Vln. 1
 Vln. 2
 Vla.
 Vc.

Pno. 259 70 *mp* 20. *

263

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

263

Rew.

266

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

266

Rew. p

Tempo I $\text{♩} = 86$

Rew.

Tempo I $\text{♩} = 86$

Hanuman Chalisa

76

271

S
A
T
B

raa-ma ra-saa-ya-na tum-ha-re paa-saa

271

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

Pno.

raa-ma ra-saa-ya-na tum-ha-re paa-saa

32

275

S
A
T
B

sa - daa - ra - ho - r - a - ghu - pa - ti ke - daa - saa

tum - ha - re bha - ja - na raa - ma

sa - daa - ra - ho - r - a - ghu - pa - ti ke - daa - saa

tum - ha - re bha - ja - na raa - ma

33

275

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

33

275

Pno.

Reo.

Hanuman Chalisa

77

278

Soprano (S) vocal line: "ko paa" (repeated), "vai".

Alto (A) vocal line: "ko paa" (repeated).

Tenor (T) vocal line: "ko paa" (repeated), "vai".

Bass (B) vocal line: "ko paa" (repeated), "vai".

Vln. 1: Melodic line with grace notes.

Vln. 2: Melodic line with grace notes, dynamic *p*.

Vla.: Melodic line with grace notes.

Vc.: Melodic line with grace notes.

Pno.: Bassline with grace notes, dynamic *p*. The piano part continues on the next system.

Hanuman Chalisa

78

cresc.

(34)

284

S: du - kha bi - sa - raa - vai an - ta kaa - la ra - ghu - ba - ra

A: ja - na - ma unis. cresc.

T: ke du - kha bi - sa - raa - vai unis.

B: ja - na - ma ja - na - ma ja - na - ma ra - ghu - ba - ra pu - ra jaa - ee

n. 1: *mp* cresc. (mf) -

n. 2: *mf* - *f* cresc.

Vla.: -

Vc.: *cresc.* (mf) *cresc.* -

no: 284 *cresc.* (mf) -

(34)

Musical score for orchestra, page 10, measures 286-287. The score includes parts for Vln. 1, Vln. 2, Vla., and Vc. Measure 286 starts with Vln. 1 playing eighth-note patterns in 3/4 time. Measures 287-288 show a transition with sustained notes and eighth-note patterns.

Pno.

286

f ff

ff

Hanuman Chalisa

79

288

S - - - - -

A ka-haa-ee

T au- ra de-va-taa chit-ta na dha-ra - ee

B au- ra de-va-taa chit-ta na dha-ra - ee

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

288

Pno. Reo.

(35)

ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee

ha-nu-ma-ta se-ee sar-ba su-kha

ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee

ha-nu-ma-ta se-ee sar-ba su-kha

ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee

se-ee sar-ba su-kha

ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee ka-ra-ee

(36)

S san-ka-ta ka-tai mi-tai sa-ba pee-raa

A san

T

B san

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

291

Pno.

(36)

jo su-mi-rai

ha - nu-ma-ta

ba - la-bee - raa

jo su-mi-rai

ha-nu-ma - ta

jo su-mi - rai

ha-nu-ma - ta

291

291

291

291

291

291

Hanuman Chalisa

302

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vcl.
Pno.

jai jai jai jai jai jai jai jai jai
jai jai jai jai jai jai jai jai jai
jai jai jai jai jai jai jai jai jai
jai jai jai jai jai jai jai jai jai ha-nu-maan go-saa-ee

302

8va

jai jai jai ha-nu-maan go-saa-ee kri-paa ka-ra - hu gu-ru de-va kee naa-ee
jai jai jai kri-paa ka-ra - hu gu-ru de-va kee naa-ee
jai jai jai
jai jai jai

305

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vcl.
Pno.

jai jai jai ha-nu-maan go-saa-ee kri-paa ka-ra - hu gu-ru de-va kee naa-ee
jai jai jai kri-paa ka-ra - hu gu-ru de-va kee naa-ee
jai jai jai
jai jai jai

305

jai jai jai ha-nu-maan go-saa-ee kri-paa ka-ra - hu gu-ru de-va kee naa-ee
jai jai jai kri-paa ka-ra - hu gu-ru de-va kee naa-ee
jai jai jai
jai jai jai

Hanuman Chalisa

poco rit.

308

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

kri - paa ka - ra - hu gu - ru de
kri - paa ka - ra - hu gu - ru de
va kee naa - ee
kri - paa ka - ra - hu gu - ru de - va kee naa - ee

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

p

poco rit.

Pno.

308

p

poco rit.

38

Meno mosso solo $\text{♩} = 70$

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

jo sa - ta baa - ra paa - tha ka - ra ko - ee
choo - ta - hi ban - di ma - haa su - kha ho - ee

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

con sord.
con sord.

Meno mosso $\text{♩} = 70$ pp

Pno.

(38)

312

S
A
T
B
Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

jo sa - ta baa - ra paa - tha ka - ra ko - ee
choo - ta - hi ban - di ma - haa su - kha ho - ee

Vln. 1
Vln. 2
Vla.
Vc.

con sord.
con sord.

Meno mosso $\text{♩} = 70$ pp

312

pp
(38)

Pno.

*

8^{vb}

Hanuman Chalisa

83

317 (39)

S: jo ya-ha pa-dhai ha-nu - maa-na cha-lee-saa ho - ya sid - dhi saa - khee gau-ree-saa tu-la-see-daa-sa sa - daa
 pp solo

A: jo ya-ha pa-dhai ha-nu - maa-na cha-lee-saa ho - ya sid - dhi saa - khee gau-ree-saa tu-la-see-daa - sa - daa
 pp solo

T: jo ya-ha pa-dhai ha-nu - maa-na cha-lee-saa ho - ya sid - dhi saa - khee gau-ree-saa tu-la-see-daa - sa - daa
 8

B: jo ya-ha pa-dhai ha-nu - maa-na cha-lee-saa ho - ya sid - dhi saa - khee gau-ree-saa tu-la-see-daa - sa - daa
 8

Vln. 1: con sord. pp

Vln. 2: con sord. pp

Vla.: 15

Vc.: 15

317 (39) 40

Pno.: * Leo.

323 (39)

S: ha - ri — che - raa , tutti kee - jai naa - tha hri - da - ya man - ha de - raa pa na - ta

A: — ha - ri — che - raa , tutti kee - jai naa - tha hri - da - ya man - ha de - raa pa - va ta

T: — ha - ri — che - raa , tutti kee - jai naa - tha hri - da - ya man - ha de - raa pa —

B: — ha - ri — che - raa , tutti kee - jai naa - tha hri - da - ya man - ha de - raa pa

Vln. 1: — pp poco cresc.

Vln. 2: — pp poco cresc.

Vla.: 15 — pp poco cresc.

Vc.: 15 — pp poco cresc.

323

Pno.: — pp poco cresc.

Hanuman Chalisa

330

S — san - ka ha - ra na la moo - ra - ti roo - - - - pa
A — san - ka ha - ra na la moo - ra - *mp* ti roo - - - - pa
T —
B —

Vln. 1 —
Vln. 2 —
Vla. —
Vc. —

Pno. —

338

S raa - ma la - kha - na see - taa sa - hi - ta hri - da - ya ba - sa - hu
A raa - ma la - kha - na see - taa sa - hi - ta hri - da - ya ba - sa - hu
T *pp* raa - ma la - kha - na see - taa sa - hi - ta hri - da - ya ba - sa - hu
B *pp* raa - ma la - kha - na see - taa sa - hi - ta hri - da - ya ba - sa - hu

Vln. 1 —
Vln. 2 —
Vla. —
Vc. —

Pno. —

345

Soprano (S) vocal line: *su - ra bhoo - pa* (pp dynamic)

Alto (A) vocal line: *pp su - ra bhoo - pa* (pp dynamic)

Tenor (T) vocal line: *pp su - ra bhoo - pa* (pp dynamic)

Bass (B) vocal line: *pp su - ra bhoo - pa* (pp dynamic)

Violin 1 (Vln. 1) melodic line with grace notes (pp dynamic)

Violin 2 (Vln. 2) rhythmic patterns with grace notes (pp dynamic)

Violoncello (Vcl.) rhythmic patterns with grace notes (pp dynamic)

Piano (Pno) harmonic line with sustained notes (8^{vb})